

Bản án số: 253/2022/HS-PT
Ngày 30-9-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Sỹ Trứ.

Các Thẩm phán:

Ông Lê Quân Vương.

Ông Nguyễn Huỳnh Đức.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Hồng Thái - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương Dung - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 24 và 30 tháng 9 năm 2022, tại Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 224/2022/TLPT-HS ngày 08 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo Song Yun Sheng và các bị cáo khác, do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

- Bị cáo có kháng cáo:

1. Song Yun S, sinh năm 1973 tại tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc; nơi cư trú: thôn B, xã H, huyện G, tỉnh H, Trung Quốc; tạm trú: số 220, đường ĐT746, Tổ 3, khu phố T, phường T, thị xã T, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: kinh doanh; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Hán; giới tính: nam; tôn giáo: Phật giáo; quốc tịch: Trung Quốc; con ông Song Zu B và bà Zhan Xue J; tiền án, tiền sự: không; bị cáo tại ngoại, có mặt.

2. Trần Thị Kim T, sinh năm 1988 tại tỉnh Vĩnh Long; nơi cư trú: khu phố K, phường T, thị xã Tân U, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ văn hoá (học vấn): 4/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Tấn K và bà Phạm Thị G; bị cáo có 02 người con, lớn nhất sinh năm 2011, nhỏ nhất sinh ngày 29 tháng 10 năm 2019; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại, có mặt.

- Người phiên dịch: Bà Phan Ái Tâm, là Cộng tác viên phiên dịch của Phòng Tư pháp thành phố Thuận An, nơi cư trú: 86 Tổ 4, khu dân cư Nguyễn Văn Tiệt, khu phố Đông Tư, phường Lái Thiêu, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án còn có 04 bị cáo khác, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án nhưng không kháng cáo và không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Trần Thị Kim T, Song Yun S, Zhao Guang G, Deng Guo J, Chen Q, Nguyễn Thị Tr có mối quan hệ là bạn với nhau.

Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 22/01/2021, sau khi dự tiệc tất niên cùng nhau thì Song Yun S rủ Trần Thị Kim T, Zhao Guang G, Deng Guo J, Chen Q, Nguyễn Thị Tr đi đến Công ty TNHH H (thường gọi là Siêu thị H) của Song Yun S làm chủ tại khu phố T, phường T, thị xã T, tỉnh Bình Dương để chơi, thì tất cả đồng ý. Trong lúc ngồi chơi tại Siêu thị H, T rủ chơi đánh bài Tu Niều (loại bài người Trung Quốc thường chơi) thắng thua bằng tiền thì được Song Yun S, Zhao Guang G, Deng G, Chen Q, Nguyễn Thị Tr đồng ý. Lúc này, Song Yun S lấy ra 01 bộ bài tây 52 lá, rồi tất cả cùng ngồi chơi đánh bài Tu Niều 06 lá thắng thua bằng tiền, mỗi ván đặt từ 50.000 đồng đến 200.000 đồng. Khi chơi được khoảng 15 phút, thì có một người nam và một người nữ người Trung Quốc (không rõ lai lịch) vào mua hàng cũng tham gia chơi đánh bạc được khoảng 30 phút thì nghỉ đi về trước. Đến khoảng 23 giờ 15 phút cùng ngày, Công an phường Tân Hiệp tiến hành kiểm tra Siêu thị H, phát hiện bắt quả tang Song Yun S, Zhao Guang G, Deng Guo J, Chen Q, Trần Thị Kim T, Nguyễn Thị Tr đang đánh bạc thắng thua bằng tiền dưới hình thức chơi bài Tu Niều đồng thời thu giữ vật chứng gồm: số tiền tại chiếu bạc là 53.400.000 đồng; 01 bộ bài tây 52 lá đã qua sử dụng.

Quá trình điều tra các bị cáo khai nhận như sau:

Trần Thị Kim T khai mang theo số tiền 10.000.000 đồng sử dụng toàn bộ số tiền này để tham gia đánh bạc. Khi Công an vào bắt quả tang, T thua số tiền 5.600.000 đồng, thu giữ tại vị trí T ngồi số tiền 4.400.000 đồng.

Nguyễn Thị Tr khai mang theo số tiền 7.500.000 đồng và sử dụng toàn bộ số tiền này để tham gia đánh bạc. Khi Công an vào bắt quả tang, Tr thắng số tiền 9.500.000 đồng, thu giữ tại vị trí Tr ngồi số tiền 17.000.000 đồng.

Deng Guo J khai mang theo số tiền 3.000.000 đồng và sử dụng toàn bộ số tiền này để tham gia đánh bạc. Khi Công an vào bắt quả tang, Deng thua số tiền 1.400.000 đồng, thu giữ tại vị trí Deng ngồi số tiền 1.600.000 đồng.

Chen Q khai mang theo số tiền 4.500.000 đồng và sử dụng toàn bộ số tiền này để tham gia đánh bạc. Khi Công an vào bắt quả tang, Chen thắng số tiền 8.900.000 đồng, thu giữ tại vị trí Chen ngồi số tiền 13.400.000 đồng.

Zhao Guang G khai mang theo số tiền 4.800.000 đồng và sử dụng toàn bộ số tiền này để tham gia đánh bạc. Khi Công an vào bắt quả tang, Zhao thắng số tiền 7.200.000 đồng, thu giữ tại vị trí Zhao ngồi số tiền 12.000.000 đồng.

Song Yun S khai Công ty TNHH H (Siêu thị mini HaoRizi) có người đại diện theo pháp luật là bà Vòng Nhục V, tuy nhiên bà V là người được S nhờ đứng tên làm người đại diện, trên thực tế thì S là chủ và là người trực tiếp quản lý. Vào ngày 22/01/2021, S sử dụng siêu thị để cùng đánh bạc với Zhao Guang G, Deng Guo J, Chen Q, Trần Thị Kim T, Nguyễn Thị Tr. S mang theo số tiền 5.000.000 đồng và sử dụng toàn bộ số tiền này để tham gia đánh bạc. Khi Công an vào bắt quả tang, S không

thắng không thua, thu giữ tại vị trí S ngòai số tiền 5.000.000 đồng. Việc S sử dụng siêu thị để đánh bạc bà V không biết.

Căn cứ vào biên bản bắt người phạm tội quả tang và lời khai của các bị cáo về số tiền sử dụng đánh bạc xác định tổng số tiền các bị cáo sử dụng để đánh bạc là 53.400.000 đồng.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Song Yun S phạm tội “Đánh bạc” và tội “Gá bạc”.

Tuyên bố bị cáo Trần Thị Kim T phạm tội “Đánh bạc”.

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 321; điểm c khoản 1 Điều 322; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 55; Điều 58 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Song Yun S 03 (ba) năm tù về tội “Đánh bạc” và 01 (một) năm tù về tội “Gá bạc”. Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cả hai tội là 04 (bốn) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được khấu trừ thời gian tạm giữ từ ngày 22/01/2021 đến ngày 23/01/2021.

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 58 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Thị Kim T 03 (ba) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên phạt bị cáo bị cáo Nguyễn Thị Tr 03 (ba) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, xử phạt bổ sung bị cáo Nguyễn Thị Tr 20.000.000 đồng; xử phạt bị cáo Zhao Guang G 03 (ba) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, xử phạt bổ sung bị cáo Zhao Guang G 20.000.000 đồng; xử phạt bị cáo Deng Guo J 03 (ba) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, xử phạt bổ sung bị cáo Deng Guo J 20.000.000 đồng; xử phạt bị cáo Chen Q 03 (ba) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, xử phạt bổ sung bị cáo Chen Q 20.000.000 đồng; tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo cho các bị cáo.

Ngày 12/8/2022, bị cáo Trần Thị Kim T kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ngày 12/8/2022, bị cáo Song Yun S kháng cáo cho rằng bị cáo không thu tiền xâu hay hưởng lợi ích gì từ các bị cáo khác, do đó Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo tội “Gá bạc” là không đúng nên bị cáo kháng cáo đề nghị hủy một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương về tội “Gá bạc”, xét xử bị cáo về tội “Đánh bạc” và cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa trình bày quan điểm giải quyết vụ án:

Đơn kháng cáo của các bị cáo trong hạn luật định, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương thụ lý và đưa vụ án ra xét xử theo trình tự phúc thẩm là đúng theo quy định tại các Điều 332, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đây là vụ án có đồng phạm mang tính giản đơn, các bị cáo đều trực tiếp tham gia đánh bạc với tổng số tiền sử dụng vào việc đánh bạc là 53.400.000 đồng. Bị cáo Song Yun S có hành vi cung cấp 01 bộ bài tây (có sẵn trong siêu thị), dùng nơi do mình

quản lý cho các bị cáo khác đánh bạc và chính bị cáo cũng tham gia đánh bạc nhưng bị cáo Song Yun S không thu tiền xâu, không trục lợi từ việc để các bị cáo khác đánh bạc; bị cáo cũng không rủ rê, lôi kéo các bị cáo khác đánh bạc mà chỉ mang tính giải trí, nên hành vi này của Song Yun S không cấu thành tội “Gá bạc”. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Song Yun S là không có căn cứ nên kháng cáo của bị cáo yêu cầu hủy một phần bản án là có căn cứ chấp nhận.

Đối với kháng cáo của bị cáo Trần Thị Kim T, tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm xác định, bị cáo cung cấp tài liệu có hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo là mẹ đơn thân hiện nay còn nuôi hai con nhỏ, trong đó có 01 người con chưa đủ 36 tháng tuổi, nên việc không cách ly bị cáo cũng không gây nguy hiểm cho xã hội mà cần tạo điều kiện cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo tự giáo dục, rèn luyện và có điều kiện nuôi dạy con cái.

Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Thị Kim T. Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương về hình phạt, đề nghị xử phạt bị cáo bị cáo Trần Thị Kim T 03 năm tù nhưng cho hưởng án treo.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 355; Điều 358 của Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo Song Yun Sheng. Hủy một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương về tội “Gá bạc” giao Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương để xét xử lại đối với bị cáo Song Yun S.

Bị cáo T không tranh luận, trong lời nói sau cùng, bị cáo T mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo;

Bị cáo Song Yun S đề nghị hủy tội “Gá bạc”, xét xử bị cáo tội “Đánh bạc” và cho bị cáo hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra Công an thị xã Tân Uyên, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Các bị cáo, người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa sơ thẩm. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp, đúng quy định; các bị cáo kháng cáo trong thời hạn luật định nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[2] Về nội dung: ngày 22/01/2021, tại Công ty TNHH H (Siêu thị H) thuộc khu phố Tân Long, phường Tân Hiệp, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, các bị cáo Song Yun S, Trần Thị Kim T, Zhao Guang G, Deng Guo J, Chen Q, Nguyễn Thị Tr đang đánh bạc dưới hình thức chơi bài Tu Niều thắng thua bằng tiền, tổng số tiền sử dụng để đánh bạc là 53.400.000 đồng thì bị bắt quả tang. Ngoài hành vi đánh bạc, bị cáo

Song Yun S còn sử dụng Siêu thị H do bị cáo quản lý để cho các bị cáo khác cùng bị cáo sử dụng làm địa điểm đánh bạc với tổng số tiền dùng để đánh bạc là 53.400.000 đồng.

Hành vi của bị cáo Song Yun S đã thực hiện đủ yếu tố cấu thành tội “Đánh bạc” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 321 của Bộ luật Hình sự và tội “Gá bạc” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 322 của Bộ luật Hình sự,

Hành vi của các bị cáo Trần Thị Kim T, Zhao Guang G, Deng Guo J, Chen Q, Nguyễn Thị Tr đã thực đủ yếu tố cấu thành tội “Đánh bạc” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 321 của Bộ luật Hình sự.

Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Song Yun S, Trần Thị Kim T và các bị cáo về tội danh và điều khoản như trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của các bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Đối với kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Trần Thị Kim T, xét thấy: quá trình điều tra, tại Tòa án cấp sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, có địa chỉ cư trú rõ ràng, phạm tội có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có khả năng tự cải tạo và việc không cách ly bị cáo ra ngoài xã hội không gây nguy hiểm; mặt khác, bị cáo là mẹ đơn thân hiện nay còn nuôi hai con nhỏ, điều kiện hoàn cảnh gia đình khó khăn, nếu cách ly bị cáo sẽ ảnh hưởng lớn đến việc chăm sóc con nhỏ nên áp dụng Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP; Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP và Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo T được hưởng án treo, tạo điều kiện để bị cáo tự cải tạo, học tập, giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục theo quy định pháp luật.

Đối với kháng cáo của bị cáo Song Yun S, bị cáo có hành vi cung cấp 01 bộ bài tây 52 lá và dùng Siêu thị H do mình quản lý cho các bị cáo khác đánh bạc và chính bị cáo cũng tham gia đánh bạc với tổng số tiền sử dụng vào việc đánh bạc là 53.400.000 đồng, hành vi của bị cáo đã thực hiện đủ yếu tố cấu thành tội “Đánh bạc” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 321 của Bộ luật Hình sự và tội “Gá bạc” theo điểm c khoản 1 Điều 322 của Bộ luật Hình sự, do đó bị cáo kháng cáo đề nghị hủy một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương về tội “Gá bạc” là không có căn cứ chấp nhận. Đối với yêu cầu kháng cáo xin hưởng án treo, xét bị cáo bị xét xử về nhiều tội, các tội này là tội nghiêm trọng nên không có căn cứ cho bị cáo hưởng án treo theo quy định của pháp luật.

[4] Quan điểm giải quyết vụ án của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đối với bị cáo Trần Thị Kim T là có căn cứ nên chấp nhận; quan điểm giải quyết đối với bị cáo Song Yun S là không phù hợp nên không chấp nhận.

[5] Các phần khác của quyết định án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

[6] Án phí phúc thẩm: do kháng cáo của bị cáo T được chấp nhận nên bị cáo T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm; kháng cáo của bị cáo Song Yun S không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Thị Kim T. Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương về hình phạt đối với bị cáo Trần Thị Kim T.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 58; Điều 65 của Bộ luật Hình sự; Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo.

Tuyên bố bị cáo Trần Thị Kim T phạm tội “Đánh bạc”.

Xử phạt bị cáo Trần Thị Kim T 03 (ba) năm tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) năm tính từ ngày tuyên án là ngày 30/9/2022. Giao bị cáo T cho Ủy ban nhân dân phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì Ủy ban nhân dân phường Tân Phước Khánh phải thông báo cho Cơ quan thi hành án hình sự thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương để tiến hành thủ tục theo quy định tại Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Song Yun S. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 169/2022/HS-ST ngày 03/8/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương về tội danh và hình phạt đối với bị cáo Song Yun S.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 321; điểm c khoản 1 Điều 322; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 55; Điều 58 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Song Yun S phạm tội “Đánh bạc” và tội “Gá bạc”.

Xử phạt bị cáo Song Yun S 03 (ba) năm tù về tội “Đánh bạc” và 01 (một) năm tù về tội “Gá bạc”. Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cả hai tội là 04 (bốn) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được khấu trừ thời gian tạm giữ từ ngày 22/01/2021 đến ngày 23/01/2021.

3. Về án phí:

Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Trần Thị Kim T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bị cáo Song Yun S phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các phần khác của quyết định án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương (1);
- Phòng PV06 – Công an tỉnh Bình Dương (1);
- Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương (4);
- VKSND thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương (1);
- Công an thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương (1);
- Chi cục THADS thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương (1);
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương (1);
- Ủy ban nhân dân phường Tân Phước Khánh, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương;
- Bị cáo (2);
- Lưu: Tổ HCTP, HSVA, PHT 16.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Sỹ Trứ